



APC : La scène canadienne

Deux activités de l'Association parlementaire du Commonwealth ont eu lieu récemment au Canada. Les parlementaires canadiens ont accueilli la conférence internationale de l'APC à Banff, en Alberta, du 3 au 14 octobre 1994 et la Région du Canada de l'APC a tenu son 18^e colloque du 30 octobre au 2 novembre.

40^e conférence de l'APC

Plus de 500 participants représentant quelque 120 sections de l'Association parlementaire du Commonwealth ont assisté à la 40^e conférence de l'organisme, qui s'est tenue à Banff du 8 au 14 octobre 1994 et a été inaugurée par le gouverneur général **Ramon Hnatyshyn**. Parmi les autres orateurs de la cérémonie d'ouverture, mentionnons le président de la Chambre des communes et président

de l'APC, **M. Gilbert Parent**; le vice-président de l'Association, **M. K.B. Ratnayake**; le président de l'assemblée législative de l'Alberta, **M. Stan Schumacher**; et le chef **Ernest Wesley**, de la première nation Wesley. Le clou de l'événement fut une cérémonie traditionnelle autochtone de bénédiction célébrée par l'ancien **Eddy Holloway**, de la première nation nakoda. Le secrétaire général du Commonwealth, le chef **Emeka Anyaoku**, a également prononcé un discours.

Lors de son assemblée générale, l'Association a approuvé les demandes de réadmission présentées par diverses sections, y compris celle de l'Afrique du Sud, qui est rentrée dans les rangs de l'APC après plus de 30 ans d'absence. Les délégués à l'assemblée ont aussi élu le nouvel exécutif

de l'Association, qui comprend le sénateur **William Petten** à titre de représentant de la Région du Canada.

En plus de la séance plénière, qui traitait des manières de rendre les institutions parlementaires plus représentatives et responsables, six groupes de travail se sont penchés sur une gamme de sujets.

L'une des séances les plus animées portait sur la mise en oeuvre de mesures concrètes et innovatrices pour que l'égalité des femmes devienne réalité. De surcroît, tout comme lors des précédentes conférences de l'APC, le groupe des femmes parlementaires du Commonwealth a tenu sa propre réunion.

Les délégués ont pu assister à un ro-déo à Calgary et visiter le lac Louise ainsi que le *Royal Tyrrell Museum of Palaeontology*, de Drumheller.

18^e colloque régional de l'APC

Cette année, le colloque avait pour thème *Le gouvernement parlementaire à une époque d'austérité*. La première séance était intitulée *Les comités de régie interne : Une perspective comparative*. Les conférenciers étaient le député fédéral **Alfonso Gagliano**, le sénateur **Colin Kenny**, le député provincial du Québec **William Cusano** et Dame **Peggy Fenner**, du Parlement du Royaume-Uni.

La deuxième séance portait sur la taille des assemblées. Les conférenciers étaient **M. Emery Barnes**, de la Colombie-Britannique, et deux députés de la Saskatchewan, **MM. Maynard Sonntag** et **Tom Keeping**.

La troisième séance avait pour thème *Les salaires, les pensions et les*



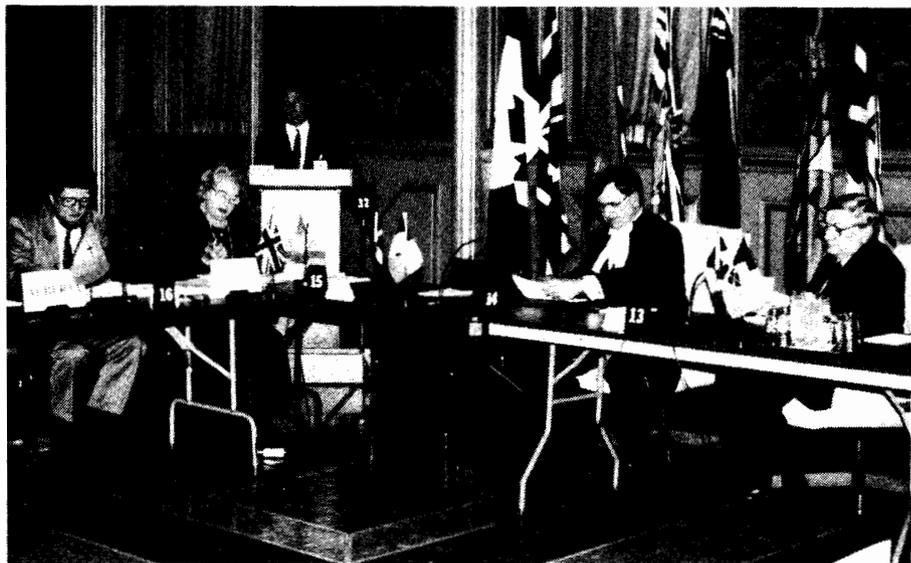
Le gouverneur général Hnatyshyn partage le calumet traditionnel avec des membres de la première nation Wesley lors de la cérémonie d'ouverture officielle de la 40^e conférence de l'APC. (Andy Shott)

avantages des législateurs. Les conférenciers étaient M. **Doug Martindale**, du Manitoba, et M. **Greg O'Donnell**, du Nouveau-Brunswick.

La quatrième séance était consacrée aux possibilités d'une autoroute électronique pour les parlementaires. Les conférenciers étaient le député fédéral **Reg Alcock** et M. **Michael Binder**, sous-ministre adjoint d'Industrie Canada.

À la dernière séance, les conférenciers étaient M. **Richard Magnus**, député de l'Alberta, M. **Henry Zoe**, député des Territoires du Nord-Ouest, et M. **Colin Pickthall**, député du Royaume-Uni. Il était question du rôle des parlementaires dans la lutte contre le déficit.

Le président du colloque était le député fédéral **Bob Speller**, président de la section canadienne de l'APC. Le colloque a été inauguré par le président du Sénat, l'hon. **Roméo LeBlanc**, et le président de la Chambre des communes, l'hon. **Gilbert Parent**. Sauf l'Ontario, où l'ouverture de la session d'automne coïncidait avec



M. **Bob Speller** prononçant un discours lors de la séance inaugurale du 18^e colloque. (Andy Shott)

le colloque, toutes les provinces et les deux territoires étaient représentés.

Nouveaux présidents

Deux nouveaux présidents ont récemment été choisis au Québec et

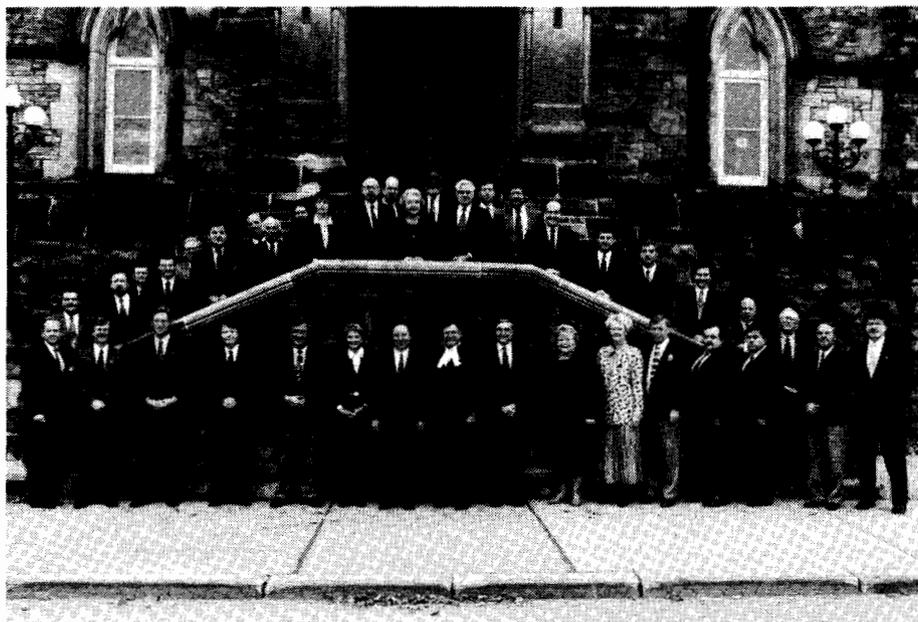
au Sénat respectivement. Au Nouveau-Brunswick, un nouveau président a aussi été élu par suite de l'adoption de modifications au Règlement.

Le Sénat

Le 22 novembre 1994, le président **Roméo LeBlanc** a démissionné du Sénat pour devenir le prochain gouverneur général du Canada. Il est le premier Acadien et le premier résidant du Canada Atlantique à être élevé à ce poste.

Le nouveau président du Sénat est M. **Gildas Molgat**. Né à Sainte-Rose-du-Lac, au Manitoba, il a étudié à l'université du Manitoba et au collège St. Paul. Conseiller en affaires, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Manitoba en 1953, puis réélu en 1958, 1959, 1962, 1966 et 1969. Il a été chef du Parti libéral au Manitoba et chef de l'opposition de 1961 à 1968.

Mandé au Sénat en 1970, M. Molgat a occupé de nombreux postes à la Chambre haute. Il a été nommé président du Comité spécial mixte sur la Constitution du Canada en 1971 et a coprésidé le Comité mixte spécial sur la réforme du Sénat (rapport Molgat-



Des délégués au 18^e colloque régional canadien de l'APC et des observateurs (Andy Shott)



Le président Gildas Molgat

Cosgrove) en 1983-1984. Après avoir été whip du gouvernement en 1983, il a été vice-président du Sénat en 1983-1984 et de 1988 à 1991. Il a présidé le Comité plénier du Sénat sur l'Entente constitutionnelle du lac Meech ainsi que le Groupe de travail du Sénat sur l'Entente constitutionnelle et sur le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Il a été nommé leader adjoint du gouvernement en 1993.

Nouveau-Brunswick

Lors de l'ajournement de l'Assemblée législative au printemps de 1994, le premier ministre **Frank McKenna** a annoncé un remaniement ministériel et son intention de proposer à l'Assemblée législative la nomination de **M. Gérald Clavette** au poste de président quand les travaux reprendraient à l'automne. Entre-temps, on avait décidé de s'inspirer du précédent créé ailleurs et d'élire le Président au scrutin secret.

Malgré son élection le 29 novembre, le président désigné Clavette a démissionné le 2 décembre après l'adoption de modifications au Règlement, afin de se plier aux vœux des députés et de permettre le déroulement du scrutin secret historique.



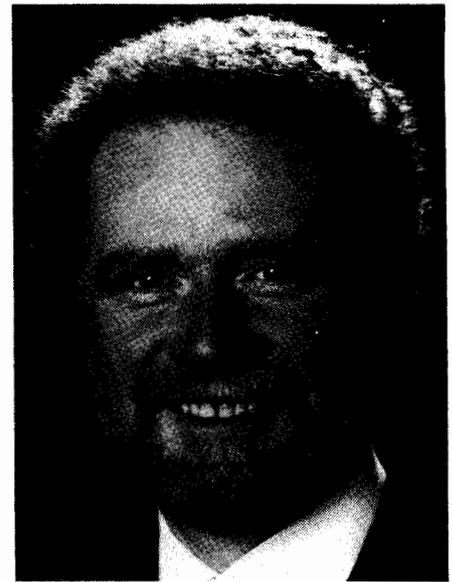
La présidente Shirley Dysart

Ce même jour, on a élu l'ex-présidente **Shirley Dysart**.

Une ancienne enseignante, la présidente Dysart a été élue députée de Saint John Park pour la première fois en 1974. Elle a été réélue en 1978, 1982, 1987 et 1991. Elle a été chef intérimaire du Parti libéral pendant deux mois en 1985. Elle a été nommée ministre de l'Éducation le 27 octobre 1987 et a occupé ce poste jusqu'à sa nomination à la fonction de Présidente le 8 octobre 1991.

Québec

Le nouveau Président est **M. Roger Bertrand**. Né le 26 juillet 1947 à Donnacona, il a obtenu de l'Université Laval un B.A. en sciences sociales et une maîtrise en économie. Il a ensuite effectué des études supérieures en macro-économie appliquée à l'Université de Paris. De 1980 à 1984, il a travaillé à la Division des programmes sociaux et de santé du Conseil du Trésor. De 1985 à 1987, il a été vice-président de la Commission d'enquête sur les services de santé et les services sociaux. Il est ensuite devenu directeur général du Conseil de la santé et des services sociaux de la région de Québec.



Le président Roger Bertrand

Devenu député à l'Assemblée nationale du Québec à la suite d'une élection partielle en juillet 1993, il a été porte-parole de l'opposition pour les questions relatives à la fonction publique. Il a été réélu en 1994 et nommé président de l'Assemblée nationale le 29 novembre de cette année.

Nouveau greffier adjoint en Saskatchewan

M^{me} Margaret (Meta) Woods est née en Saskatchewan, où elle a fait presque toutes ses études. Elle a obtenu son baccalauréat en histoire et son diplôme en droit de l'université de la Saskatchewan. Grâce à une bourse Rotary, elle a étudié à l'université d'Aberdeen où elle a obtenu une maîtrise en littérature (histoire). Après avoir terminé sa scolarité en Écosse, elle a fait son stage d'avocat à l'étude Balfour Moss, de Saskatoon. Après avoir pratiqué le droit pendant deux ans, elle a occupé un poste administratif dans la Réserve navale, ce qui lui a permis de terminer sa thèse et de la défendre à l'université d'Aberdeen.

Vers un répertoire Internet

Au 18^e colloque régional de l'APC tenu en novembre, il a été question de l'autoroute de l'information et des utilisations éventuelles du réseau Internet par les parlementaires. On a alors appris que plusieurs assemblées législatives sont en voie de rendre le réseau Internet accessible à leurs membres.

On a aussi souligné que le réseau promet de faciliter la communication entre les législateurs ainsi qu'entre les députés et le grand public. Cependant, le fait qu'il est difficile d'obtenir l'adresse des législateurs branchés sur le réseau pourrait nuire aux communications interparlementaires.

Ainsi, pour favoriser la communication, nous allons publier l'adresse Internet de parlementaires ayant accepté de la rendre publique. Ceux qui aimeraient faire publier leur adresse Internet dans la Revue n'ont qu'à le faire savoir par courrier électronique au 73657.1332@compuserve.com. D'autres adresses paraîtront dans les futurs numéros. On envisage également de publier celles d'institutions parlementaires connexes, comme les bibliothèques. Voici donc les adresses de quelques parlementaires qui utilisent actuellement le réseau Internet :

Chambre des communes

Reg Alcock : Winnipeg_South@MBnet.mb.ca
John English : bf391@freenet.carleton.ca*

Sénat

Dan Hays : bd439@freenet.carleton.ca*

Assemblée législative de la Nouvelle-Écosse

Alan Mitchell : amitchel@fox.nstn.ns.ca

Assemblée législative de la Colombie-Britannique

David Schreck : davids@cyberstore.ca

Assemblée législative du Nouveau-Brunswick

Frank McKenna : premier@gov.nb.ca
Camille Theriault: cth@gov.nb.ca
Leo McAdam: leom@gov.nb.ca
Georges Coriveau: georgesc@gov.nb.ca
Marcelle Mersereau: marcellm@gov.nb.ca
Allan Maher: amaher@gov.nb.ca
Ann Breault: annb@gov.nb.ca
Edmond Blanchard: blanchard@gov.nb.ca
Laureen Jarrett: ljarrett@gov.nb.ca
James Lockyer: jamesl@gov.nb.ca

Assemblée législative de l'Ontario

Bob Rae : premier@gov.on.ca

*Adresse temporaire d'ici l'établissement d'un noeud Internet pour le Parlement, en 1995.